

عبان : الخبيس ٣ ذو الحجة سنة ١٤٠١ هـ الموافق ١ تشرين اول سنة ١٩٨١ م. العدد ٢٦ ٠٣

الفهرس

مية من 	,
14.4	برنامج التنفيذي للاتفاق الثقاني بين المملكة العربية السعودية والمملكة الاردنية الهاشمية
1714	مليات القبول في كليات المجتمع العامة والخاصة
1717	رارات صادرة عن الديوان الخاص بتفسير القوالين

هکذا س الأجول

مديرية المطابع العسكرية

قرر مجلس الوزراء في جلسته المنعقدة بتاريخ ١٩٨١/٩/١٦ الموافقة على برنامج التعاون الثقافي الذي تم التوقيســـــــ عليه بين حكومة المملكة الاردنية الهاشمية وحكومة المملكة العربية السعودية للعامين الدراسيين ١٩٨٧/١٩٨١ و ١٩٨٧ ١٩٨٣ بشكله التالي .

البرنامج التنفيذي للاتفاق الثقافي

المبرم بين المملكة العربية السعودية والمملكة الاردنية الهاشمية للعامين الدارسيين ١٤٠١/١٤٠١ و ١٤٠٢/١٤٠٢ ه الموافق ١٩٨٢/١٩٨١ و ١٩٨٣/١٩٨٢.

لوطيدا لاواصر الاخوة التي تربط بين المملكة العربيسة السعودية والمملكة الاردنيسة الهاشميةوانطلاقا مسن المعاني السامية التي عبر عنها الاتفاق الثقاني المبرم بين المملكتين الشفيةتين ، فقد اتفقت الهيئة المشتركة على ان يسكون برقامج العمل التنفيذي لهذا الاتفاق الثقاقي للعامين الــــدراسيين ١٤٠٣/١٤٠٢ ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ١٩٨٢/١٩٨١ و ۱۹۸۳/۱۹۸۲ م کمایلی :

اولا في ميــــدان التربية والتعليم

- مادة ١ ـــ أ ـــ تقدم وزاوة التربية والتعليم الاردنية للمملكة العربية السعودية عددا من المعلمينوالتربويين على سبيل الاعارة وفق القواعد التي يم الاتفاق عليها بين الجهات التعليمية في البلدين الشقيقين .
- ب ــ تتبح وزارة التربية والتعلم الاردنية الفرصة الجهات التعليمية في المعلكة العربية السعودية التعاقـــد الشخصي مع الكوادر الّي تحتاجها وفق الشروط والقواعد التي يتفق هليها بين الطرفين ،
- ج ــ تبلغ الجنهات فات العلاقة بالمملكة العربية السعودية وزارة التربية والتعليم الاردنية في وقت مبكر بحاجتها من المطلوب اعارتهم او التعاقد معهم من الاردنيين : عدداً ، وتخصصا ، ومؤهلا.
- د -- تعمل وزارة التربية والتعليم الاردنية على تسهيل الاعلانات التعاقد الشخصي مع الجهات التعليمية في
- م التعاون بين وزارة التربية والتعليم الاردئية والجهات المدؤولة عن التعاقد للمملكة العربية السعودية لتنظيم وانهاء اجراءات التعاقد مع المعلمين في وقت مبكر .
 - مادة Y _ لضمان استفادة كل بلد من خبرات البلد الآخر في مجال التدريب والتطوير التربوي .
- أ ــ تعقد دورات تدريبية تربوية مشركة حسب الحاجة ووان مايتفق عليه بين الجهات المعنية وبالبلدين ب – يخبر كل بلدالبلند الآخر بالدورات التربوية التي ينوي،عقدها في كل عام دراسي ومواعيدهاوطبيعتها ومدتها وعدد الذين برغب في اشتراكهم من أبناء البلد الآخر والشروط التي يجب ان-تتوافر فيهم
 - برسل كل بلد البلد الآخر البرامج والمناهج المدة الدورات التربوية للاستفادة منها .
 - د ـ يتبادل البلدان المحاضرين في الدورات التربوية حسب البرامج التي ينفق عليها . .
- مادة ٣ -- تتبادل الدولتان مناهج وكتب المراحل التعليمية واحدث الوسائل التعليمية والوثائق والنشرات التربوية .
 - مادة ﴾ ح. يتبادل البلدان، يرياسج الاذاعه المدرسية والتلفزيون التعليمي فتخلف المراحل الدراسية .

هادة o يقوم البلدان بتبادل زيار ات\لحبراء والمختصين والمسؤولين البربويين، ويخاصة في مجال المناهج للدراسيةبحيث يقوم وفد سعو ديمن المحتصفية بالمناهج يتألف من (٧- ٤) بزيارة الاردن خلال العامالدراسي ٢٤٠٢/١٤٠١ الموافق ١٩٨٧/١٩٨١ ، ويقوم وفد اردني بماثل بزياوة المملكة العربية السعودية حسسلال العام الدراسي ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ١٩٨٣/١٩٨٢ م

ثانيا فميدان التعلم الجامعي

- مادة ٢ -- تتبادل الجامعات السعودية والاردنيةةاعضاء هيئة التدريس والاداريين وفق الكيفيات والبرامج التي يجرى الاتفاق عليها بين الجامعات المعنية .
- مادة ٧ ــ تتبيح جامعات كل من البلدين الفرصة لتبادل الطلبة بينها للمراسة فصول او مواد معينة في جامعات البلــــ الإخر ويخاصة في القصول الصيفيه على ان تقدم الجلمعة في البلد المضيف التسهيلات الممكنة .

- مادة ٨ ـــ تقدم المملكة العربية السعودية للملكة الاردنية الهاشمية منحا دراسية في جامعاتها ومعاهدها في التخصصات التي يتم الانفاق عليها بين الطرفين في كل سنة من سنو ات هذا البرفامج موزعة وفق الآتي :
 - أ _ في جامعة الرياض:
- ١ منحه دراسية في الدراسات العليا (الماجستير) تخصص في الآثار الاسلامية .
- الاولى من البرنامج ٥
- ٣ _ عشرين منحدور استةخلال العام الجلمعي٢٠ ١٤٠٣/١٤ الموافق ٩٨٣/٨٢ مالسنةالثانية من البرنامج
 - ب .. في جامعة الامام محمد بن سعود الاسلامية:
- ١ _ عشر منح دراسية خلال العام الجامعي ١٠٥٠/١٤٠١ الموافق ٨٢/٨١ الممنقة الأولى من البرنامج.
- ٧ _ عشر منح دراسية خلال العام الجامعي ٣٠١٤٠٧ الموافق ١٩٨٣/١٩٨٢ م السنة الثانية من البرنامج .

ج _ في جامعة الملك فيصل:

- ١ ــ خس متح دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٢/١٤٠١ هـ الموافق ١٩٨٢/١٩٨١ م
 - ٧ _ خس منح دراسية تشفل حلال العام الجامعي ٢٥ ٠٣/١٤ الموافق ٨٣/٨٧ م .

د _ في جامعة الملك عبد العزيز :

- ١ _ عشرين منحة دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٢/١٤٠١ الموافق ٨٢/٨١م .
- ٧ _ عشرين منحة دراسية تشغل خلال العام الجامعي ٧٠ ١٤ /٣/١٤ الموافق ٨٣/٨٢ م .

ه _ في الجامعة الاسلامية :

- و _ منحة واحدة في الدراسات العليا (الماجستير) .
- ٧ _ خس عشرة منحة دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٢/١٤٠١ الموافق ١٩٨٢/١٩٨٢ م (السنة الاولى من البرنامج) :

٣ — خمس عشرة منحة دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ١٩٨٣/١٩٨٢ (السنة الثانية من البرنامير).

و – في جامعة البترول والمعادن :

١ -- اربع منح دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٠ ١٤٠٢/١٤ الموافق ١٩٨٢/١٩٨١ .

٢ — اربع منح دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ١٩٨٣/١٩٨٢ :

ز - في كلبات التربية للبنات:

١ -- منحنان دراسيتان تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠١/١٤٠١ الموافق ٨٢/٨١ .

٧ — منحتان دراسيتان تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ٨٣/٨٢ .

ح - في جامعة ام القرى:

١ – خمس منح دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٠٤٠٢/١٤ الموافق ٨٢/٨١ .

٢ — خمس منح دراسية تشغل خلال العام الجامعي ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ٨٣/٨٢م .

ط – في الكليات المتوسطة لاعداد المعلمين :

١ - عشرين منحه دراسية تشغل خلال سنتي البرنامج فيالعامين الندراسيين١٤٠١/١٤٠ و ١٤٠٢ ۱٤٠٣ الموافق ٨٢/٨١م و ٨٣/٨٢م . بمعدل عشر منح في كل سنة .

ى - في الكليات المتوسطة لاعداد المعلمات:

ست منح دراسية تشغل خلال سنتي البرنامج في العامين الدراسيين ٢٠١٤٠٧هـ و ١٤٠٣/١٤٠٧ الموافق ۸۲/۸۱ ، ۸۳/۸۲م ،

ك - في المعاهد الفنية:

*ع*شر منح دراسية تشغل خلال سنتي البرناميج في العامين الدراسيين١٤٠٢/١٤٠ و ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ٨٢/٨١ و ٨٣/٨٢ بمعدل خس منح في كل سنة .

ل - في معاهد التعليم الخاص:

- ا عشر منح دراسية تشغل خلال سنتي البرنامج في العامين الدراسيين ١٤٠٢/١٤٠١ و ١٤٠٣/١٤٠٢ الموافق ۸۲/۸۱ و ۸۳/۸۲ بمعدل خس منح فی کل سنة .

المادة ٩ ــ أ ــ تقدم المملكة الاردنية الهاشية للمملكة العربية السعودية (١٢)النتنا عشرةمنحةدراسيه في كل سنة من

سترات البرنامج في جامعتها للطلبة السعوديين في التخصصات التي يتم الانفاق عليها بين الطرفين . ب - تقدم المملكة الآردنية الهاشمية للمملكة العربية السعوديه (٣٥) مقعدًا في كل سنة من سنوات البرقامج في جامعتها للطلبة السعوديين في التخصصات التي يتم الانفاق عليها بين الطرفين . موزعه كما يلي :

١ - الجامعة الاردنية (٢٠) مقمدا.

٢ – جامعة اليرموك (١٥) مقعدا .

 - تقدم المملكة الاردنية الهاشمية للمملكة العربية السعودية سبعين (٧٠) منحة في معاهدها للطلب.... السعو دبين في كل سنة من سنوات هذا البرنامج موزعة كما يلي :

١ – المعهد الفني الهندسي (البوليتكنيك) عشر منح .

٢ ــ معاهد المعلمين للاناث (٤٠) مشحة (ازبعون) :

٣ -- معاهد المعلمين للذكور (٢٠) منحه (غشرون) .

كل سنة من سنوات البرنامج . منها منحتان في الجامعة الاردنية ومنحتان في جامعة البرموك.

 م - تقدم المملكة الاردنية الهاشية للمملكة العربيه السعودية عشر منح في برنامج اللغة الانجليزية الصيفي (القريه الانجليزيه) في جامعة البرموك للطلبة الجامعيين اللين يدرسون في قسم اللغة الانجليزية ومدة الدراسة ثمانية اسابيح .

مادة ١٥ _ يجرى القبول في الجلمعات والمعاهد في البلدين وفق الانظمة المعمول بها في كل منها .

مادة ١١ ~ أ — يتم ترشيح العللبه السعو دبين للمنح والمقاعد المنصوص عليها في هذا البرقامج من قبل الجهات السعو ديه المعنية وذلك عن طريق الملحق التعليمي السعودي في الاردن ويتم رشيح الطلبة الاردنيين من قبل وزارةالعربية والتعليم الاردنيه بواسطة الملحق التعليمي السعودي في الاردن

ب ــ يتم تقديم الوثائق المطلوبة للطلبة للرشحين المنح عن طريق الملحق التعليمي السعودي في عمان .

رابعا _ في ميدان البحوث العلمية

مادة ١٧ ــــ أ ــــ بتبادل البلدان البحوث العلمية لأتى يتم انجازها في مختلف مجالات المعرفة .

ب _ يشرك البلدان في اجـــراء بحوث علمية وبخاصة في المجالات الربوية الميدانية بقصد تحسين العملية التعليمية والتعلمية يتفق عليها البلدان ويسهيان في تغفيدها .

ج ــ يتبادل البلدان المعلومات عن البحوث العلمية الجارية في كل منهما لغرض التنسيق والاستفاده .

خامسا _ النشاطات الطلابية

مادة ١٣ — يتبادل البلدان زيارات الفرق الرياضية والكشفيه والرحلات الطلابية واقامــــة الممسكرات والاشتراك فبها وذلك بين للؤسسات العربوية في البلدين حلى ان يشعر كل طوف الآخر مـع بداية كل عام دراسي بعدد المعسكرات والرحلات التي سينفذها خلالاالعام ومواعيدها وطبيعة كل منها وعدد الذين يمكنهم الأستراك في كل معسكر من البلد الآخر .

مادة ١٤ ــ يعمل البلدان على تشجيع تبادل الزيارات الطلابية للمؤسسات التعليمية والتربوية لميها ٦

سادسا - المعارض الفنية

مادة ١٥ - يتبادل البلدان اقامة المعارض الفنيسة .

سابعا - الالتزامات المالية

مادة ١٦ – تغطى الالترامات المالية المرتبــة على تنفيذ هذا البرناميع حسبا يتفق هليه الطرفان وفق الانظمـــة المالية في كل منهما .

ثامنا - المتابعة

مادة ١٧ ــ تتم متابعة تنفيد ما ورد في هذا البرنامج بو اسطة الملحق للتعليمي السعودي في عمان والمستشار الثقاني الاردني في جده بالتعاون مع الاجهزة ذات العلاقة في البلدين الرياض في ١٤٠١/٧/٨ الموافق ١٩٨١/٥/١٢.

وفد المملكة الاردنية الهاهمية

وفاد الملكة العربيسة المعودية



البرنامج السابق وخاصه:

١ _ قبول طلبة المنح الاردنبين في كـــل من جامعة الامسام محمد بن سعود الاسلامية في الرياض والجـــامعة الاسلامية في المدينة المنوره وجامعة البيرول والمعادن في الظهران .

٢ ـ طريقة ارسال اوراق طلبة المنح الاردنيون الى الجامعات السعودية وطلبة المنح دبين الى الجامعات الاردنية. كما استعرضت بعض ملاحظات الوفد الاردني حول الامور التالية :

أ _ وصول تقرير الكفاية بخصوص المعارين الجند الذين لهم خدمات سابقة في المملكة العربيهالسعودية. ب- تزويد وزارة التربية والتعليم الاردنية باسماء المعارين الجدد الذين التحقوا باعمالهم من المعارين القدامي.

ج ـ بداية احتساب رواتب المعارين الجدد.

د ــ امكافية تزويد المملكة العربية السعودية بعدد من التحصصات النادرة على سبيل الاعارة والتعـــاقد الشخصي لسد حاجتها.

> و _ تسهيل قبول أبناء المعلمين الاردئيين في المدارس القريبة من مكانسكنهم. وبعد تبادل الرأي تم الأثفاق على مايلي :

١ - التاكيد على بقاء مقاعد المنح المحصصة للطلاب الاردنيين المنصوص عليها في البرنامج شافره حتى يتسم الترشيح عليها من قبل وزارة التربية والتعليم الاردنية وفق القواعد المنصوص عليها في البرنامج.

٢ – يتم ارسال اوراق طلاب المنسح الاردنيين عن طريق الملحق التعليمي للسعودي في عمسان وذلك لضهان وصول الاوراق في الوقت المناسب .

٣ ـ اتخاذ الاجراءات اللازمة للحصول على تقرير الكفايه عن المعلمين الذين يتم قرشيحهم لاعــــارات جديده ولهم خدمات سابقة لدى المملكة العربية السعوديسة بالسرعة الممكنه وذلك لأنجاز معاملات اعساداتهم الجديدة في الوقت المناسب.

أود وزارة التربية والتعلم الاردئية (عن طريق مكتب التوظيف السعودي بعيان) باسماء

أ – المعلمين المعارين (ألجدد) اللين يسافرون للالتحساق بأعمالهم في المملكة العربية السعودية وذلك خلال تلاثة اشهر من تاريخ سفرهم .

ب - المعارين القدامي الذين تجدد اعارتهم في كل عام ولا يلتحقون بأعمالهم في مدارس المماكمة العربية السعو دية خلال ثلاثة اشهر من بداية كل عام درامي .

٥ – بما ان وزارة التربية والتعليم الاردنية تتوقف عن صرف راتب المعلم اللي نتم اعارته من اليوم الاول من شهر ايلول فأنها ترجى ان يبدأ صرف راتبه في المملكة العربية السعودية أعتبسارا من ذلك التاريخ وقد افاد الجانب السعودي بأن الانظمة المعمول بها في المملكسة العربية السعودية تنص على صرف راتب المعار اعتبارا من يوم مفره الى المملكة . ولذلك فأن الهيئة المشتركة تؤكد على مراعاة سرعة اجراءات التعاقد وسفر المعارين (الجدد) قبل الاول من شهر ايلول من كل عام .

٦ – تؤكد المبئة المشتركة بالعمل على تزويد المملكة العربية السعودية من المعلمين والمعلمات من ذوى التخصصات النادرة في ضوءالامكانيات على طريق الاعارة والتعاقد الشخصي .

٧ - تؤكد الهيئة المشتركة على قبول ابناء المعلمين الاردنيين في المدارس الفريبة من سكنهم ان امكن ذلك . وفيها يتعلق بالبرقامج التنفيذي للاتفساق الثقائي السنتين الدراسيتين ٢٠١٤٠٢/١٤٠١ ١٤٠٣/١٤ المرافق ١٩٨٢/١٩٨١ و ١٩٨٢/١٩٨١م . فقد ثم الاتفاق عليه بالصيغة المرفقة .

اعضاء الوفد الاردني

اعضاء الو فد السعودي

الموضوع : محضر اجمَّاعات الهيئة الاردنية السعودية المشرَّكة المنبقة عن الاتفاق الثقافي المبرم بين المملكة العربية السعودية والمملكة الاردنية الهاشمية

عندت الهيئه الاردنية السعودية المشتركة اجتماعها الثالث في الرياض في الفترة من ٥/٧/٠ الى ١٤٠١/٧/٨ الموافق للقُرَّة من ٩/١/٩/١ الى ١٩٨١/٥/١٢م وقد مثل المملكة الاردنية الهاشمية وفد مكون من:

١ -- الاستاذ ذهني رأفت امين عام وزارة التربية والتعليم – رئيس الوفد

٢ -- الدكتور محمد حسين على رئيس اللجنة الدائمة للاتفاقيات الثقافية/المجلس القومي للمخطيط. ٣ – الدكتور احمد سالم عبد الله

ممثل جامعة العرموك

٤ – الدكتور ناظم احمد عارف ممثل الجامعة الاردنيه

٥ – الاستاذ محمد الحياري المعشار الثقافي الاردني في جده

٦ - الاستاذ يوسف ابو كف مساعد مدير الموظفين للشؤون الادارية

وقد مثل المملكة العربية السعودية وفد مكون من :

١ - الاستاذ عبدالله الحصين مدير عام البعثات والعلاقات الجامعية المدولية في وزاره التعليم العالمي.

٢ — الدكتور على العمرو مدير عام المناهج والبحوث والكتب في الرئاسة العامة لتعليم البنات .

٣ – الاستاذ عبد الرحمن العبدان مدير عام برامج الثعليم الخاص بوزارة المعارف

 ٤ – الاستاذ حسين جوادي مدير التربية الرياضية بوزارة المعارف،

 ۵ -- الاستاذ ابراهيم العمسار الملحق التعليمي السعودي بعيمان .

٣ - الاستاذ عيّان الحقيل

مدير العلاقات الخارجية بوزارة المعارف ٧ – الاستاذ خالد بن ختين

مدير العلاقات الجامعية الدولية بوزارة التعليم العالي. بدأت الحيثة المشتركة أعمالما باعداد جدول الاعمال الذي تضمن الموضوعات التاليه:

اولا - تسهيل اعمال التعاقد :

أ – اعارة اساتدة للجامعات السعودية.

ب- اعارة بعض التخصصات النادرة للتعليم العام بنين وبنات .

جـ بيسبر الاعلان في الصحف الاردنية عن احتياج الجهات الربوية في المملكة .

ثانيا – المنح الدراسيه :

المنح في الجامعات لكل من البلدين .

ب- المنح في التعليم دون الجامعي لكل من البلدين .

ثالثا ۔ بحث التعاون بين البلدين في المجالات الثقافية والربوية ۽

 دور الملحقين الثقافين و عاصه في تسهيل التماون في شؤون الطلبه والمتعاقدين والمنتح بين البلدين. ب- تطرير التعاون في مثل قبول الطلاب الماقين في السعودية والمؤسسات الاردئية.

جــ اهمية التعاون في المناهج :

د -- المتابعة الدوريه في انفاذ ماييم الاتفاق عليه :

وخلال منافشة موضوعات جدول الاعمال الواردة اعلاه استعرضت الهيئة بعضى السلبيات التي صاحبت تنفيد



تعلیمات رتبم ۱۳۳۵ لسنه ۱۹۸۱

تعلمات القبول في كليات المجتمع العامة والخاصة

صادرة بالاستناد للمبادة و ١٣ ۽ من نظام القبول في كليات المجتمع رقم ٦٢ لسنة ١٩٨٠

المادة الأولى:

تسمى هذه التعليات تعليات القبول في كليات المجتمع العامة والخاصة لسنة ١٩٨١ ويعمل بها اعتبارا من بدايج العام الدراسي ١٩٨٢/٨١.

يشرط فيمن يقبل في كليات الهتمع ان يكون حاصلا على شهادة الدراسة الثانوية العسامة او ما يعاد لهسا، ويبين الملحق رقم واع جدول التخصصات في كليات المعتمع وفرع شهادة الدراسة الثــــانوية العامة المقيــــوك للالتحاق بكل تخصص

تدرس كلبات المجتمع التخصصات التي تحددها الوزارة:

المادةالرابعة:

لتولى كل كلية مجتمع القيام بالاجراءات المتعلقة بالقبول من حيث الاعلان عن التخصصات المتاحة فيالكلية واسس القبول في كل برنامج ومواعيد تقديم طلبات الالتحاق واية امور اخرى يقتضمي مواعاتهــــا في ضوء

المادة الخامسة

يقوم مديرو كليات اغتمع العامة بالتعاون مع مديرية كليات الهتمع بتنسيق حليات القيول فيها.

المادة السادسة

- أ ــ تستوفى الرسوم والمبالغ الثانيه من جميع الطلبة في كليات الهتمع العامة على النحو التالي: ـــ
 - ١٠ دينار واحد رسم طلب الالتحاق
 - ٢٠ ثلاثة دنانير رسم تسجيل الطالب المستجد
 - ٣ حمسة دنافىر رسم النشاطات الطلابية
 - عشرة دنافير بدل تامين اللوازم والمخترات
 - د بنار واحد رسم تخرج

المادة السابعة

يستوني من كل طالب غير ملتزم في كليات المجمنع العامة رسوم على النحو التالي :

أ ... خمسة دنالير عن كل ساعة معتمدة في المساقات الهندسية والطبية المساعدة .

ب. ثلاثة دنالير عن كل ساعة معتمدة في المساقات الاخرى.

 إ _ يكون القبول في كليات المجتمع العامة والحاصة وفق المعدل التنافسي في امتحان شهـــادة الدراسة الثانوية العام. وحسب رغبة الطالب مع مراعاة احكام الفقرة و د ، من هذه المادة .

ب يخصص ٢٠ ٪ من المقاحد لابناء القوات المسلحة في كل تخصص في كل كلية مجتمع عامة .

ج ــ يخصص ٢٠ ٪ من المقاعد في كل تخصص في كل كلية عامة لابناء العاملين في حقل التربية والتعليم في المملكة

د _ يقبل طلبة المناطق النائية في كليات المجتمع العامة بغض النظر عن معدلاتهم وفقا لحاجات هذه المناطق وذلك بالتماون في هذا الحبال مع المديرين العامين في دوائر التربية والتعليم في المحافظات .

أ .. يخصص ٥٪ من مقاعد كل كلية هامة للطلبة الاردليين الوافدين من الحارج .

ب ــ لايقبل ابناء الضفة في الكليات العامة التي لها تظير في الضفة الغربية ويستثنى من هذا الاجراء ابناء مدينة القدس

أ _ يسمح لكل كلية مجتمع خاصة قبول الطالبسات في برامج اعداد المعلمين بحيث لايزيد العدد المسجل للعسام الدراسي ١٩٨٢/٨١ عن العدد الذي تم تسجيله "وبالعام الدراسي ١٩٨١/٨٠ .

ب - تحدد الوزارة اعداد الطالبات المسموح بقبو لهن في برامج اعداد المعلمين في كليات المجتمع الحاصة التي وافقت لها الوزارة على المباشرة في تدريس " ملمه البرامج اعتبارا من العام الدراسي ١٩٨٢/٨١ وذلك بناء على التقرير الذي تعده اللجنة المشكلة لهذه الغاية في ضوء البرامج والتخصصات المقررة لكل كلية .

ج – تشكل الوزارة لجانا لمقابلة جميع الملتحقين ببرامج أعداد المعلمين في جميع الكليات العامة والخاصة لبيان مدى ملامعتهم لمهنة التعليم ولايسمسمح لاي طالب تقرر الوزارة انه فيبر ملائم للالتحسباق بمهنة التعليم الاستمرار في الالتحاق بدراسة اي من برامج اعداد المعلمين .

المادة الحادية عشرة

يغلق باب القبول في كليات المجتمع بعد مضى اثني عشر يوما دراسيا من بداية اي فصل دراس.

 ا عدم كن كلية عجتم عامة وخاصة ، يتزويد الوزارة بقوام بإضاء طلبة الكلية المسجلين فيها في فرة اقصاهــــا اسبوعان من انتهاء مدة التسجيل قيها ."

 ب • تقوم كل كلية عامة بيزويد الوزارة بقوائم تين اسماه طلبة الكلية الملتزمين والطلبة غير الملتزمين لللفحة بن جا حلال فرة اقصاها اسبو عان من انتباء فعرة التسجيل فيها. Planting and Area

للني حله التعليمات تعليمات الليول في كليات المبتنع أأَخْع (١٧) كسنة ١٩٨٠





ar traibine.

جدول التخصصات وفرع شهادة الدراسة الثانوية العامة المقبول في كل تخصص في كليات الهبتمع العامة والخاصة

التخصص	فرع الثانوية العامسة ملاح	ملاحظات
- اعداد المعلمين		
- اكاديمي	العلمي والادبي	
 القربية المهنية 	الزراعي ، الصَّناعي ، التجاري ، العلمي	
 معلمو التجارة 	التجاري	
 الحضافة ورياض الاطفال 	العلمي ، الادبي ، التمريضي	
— الموسيقي	جميع فروع الثانوية العامة حسب القابلية	
– التقنيات والوسائل التعليمية	الصناعي ، العلمي ، الادني	
المختبرات المدرسية	العلمي فقط	
المهن التجاريــة		
– المحاسبــة –	التجاري ، العلمي ، الادبي	
 السكر ثارية 	التجاري ، العلمي ، الادبي	
— امثاء المستودعات	التجاري ، العلمي ، الأدبي ، البريدي	
 ضريبة الدخل والجيارك 	التجاري ، العلمي ، الادني ، البريدي	
الدراسات المصرفية	التجاري ، العلمي ، الادبي	
– الكمبيوتر	التجاري ، العلمي ، الادبي	
– أدارة الأعمال –	التجاري ، العلمي ، الادني ، البريدي	
– المهن الهندسية وتشمل		
– الحناسة المدنية	العلمي ، والصناعي حسب التخصص	
الهندسة المعمارية	العلمي ، والصناعي حسب التخصص العلمي ، والصناعي حسب التخصص	
- الهندسة الميكانيكية	العلمي ، والصناعي حسب التخصص العلمي ، والصناعي حسب التخصص	
- المندسة الكهربائية	العلمي ، والصناعي حسب التخصص العلمي ، والصناعي حسب التخصص	
- المندسة الكيارية	الملمي نقط	:
— الديكور والتصمير الداخيل		-1
- هندسة حفر الآبار -	العلمي والادبي والصناعي حسب التخصص بعد فحص الفابلية العلمي والصناعي حسب التخصص	, القابلية
مسامه حفر الا پار	الساسي والمسامي حسب التحصيص	
- هندسة المساحة هندسة المساحة	الفلم والمرام ومراد المراد	
— هندسة المساحة — هندسة الدراسات الحدرو لو حية	العلمي والصناعي حسب التخصص العلم والصناع حسب التخصص	
	العلمي و الفنناعي حسب التطعيص العلمي و المناعي حسب التخفيص العلمي والمناعي حسب التخفيص	

الهندسة الكياويسة وتشمل _ الصناعات الكياوية العلمي فقط العلمي ققط ــ الكيمياء البرولية العلمي فقط -- تعسنيع الخامات المعدنية العلمي ، والصناعي حسب التخصص ے ۔۔ هندسة النسيج

العلمي ، الزراعي

العلمي ، الزراعي

تكنولوجيا الغذاء وتشمل _ تصنيع الأغذية

ــ تصنيع الخضار والفواكه

د - المهن الطبية المساعدة العلمي ، الادبي ، التجاري ــ احصاء صحي

العلمي ، التمريضي	ــ مساعد صيدلي
العلمي للذكور فقط	_ اشعـــة
العلمي ، التمريضي	تخديـــر
الملمي فقط	ــ فنيو عتبرات طبية
العلمي ، الأدبي	۔ مراقب صحة

العلمي ، الادني ، التجاري العلمي ، الادني ، التمريضي ، التجاري ــ السجل والاحصاء الطبي - ادارة المؤسسات الصحية

ه ــ المهن الزراعيـــة

الزراعي، العلمي	ــ المرشدين الزراعيين
الزراعي ، العلمي	– البيطرة والانتاج الحيواني

		العلمي ، الادبي ، التمريضي	_ الحدمات الاجتاعية
		العلمي ، الادني ، التجاري ، البريدي	ــ المكتبات والتوثيق
		لجميع الفروع حسب القابلية	- الاحلام والصحافة
	1	الملمي ، الأدني	- العلوم الشرحية
9	and the first section	النامي ، اد دي الدلني ، الأدني ، التمريشي	-التغليلة
	William Section	the and the parties of the the	and the control of th



قرار رقم (۱۲) لسنة ۱۹۸۱

صادر عن الديوان الخاص بتفسير القوانسين

بناء هلى طلب دولة رئيس الوزواء بكتابه المؤرخ ١٩٨١/٦/٢٨ رقم ض / ٧٢٨٦/٥ المنتعع المنبوان الخلص بتفسير القوانين لأجل تضير المادة ١٨ من قانون مؤسسة ادارة وتنمية اموال الايتام رقم ٧٠ لسنة ١٩٧٧ والبند (يم) من الفقرة الأولىمن المادة ١٢ من فانون ضربية الابنية والاراضى رقم ١١ لسنة ١٩٥٤ وبيان ما اذا كان اعفاء المؤسسة المذكورة من التكاليف المالية بمقضى المادة ١٨ المشار اليها يشمل ضربية الابنية عن المقارات المستعملة من قبلها مباشرة والمقارات المستغلة بطريق التأمير للغير أم ان الاعفاء لايشمل ضربية الابنية عن عقاراتها المستغلة بطريق التأجير

وبعد الاطلاع على كتاب وزير المالية الموجسه لرئيس الوزراء بتاريخ ١٩٨١/٦/٢٠ وتدقيق النصـــوص القافونية ينين .

- ان المادة ١٨ من قانون مؤسسة ادارة وتنمية اموال الايتام المطلوب تفسيرها تنص على مايلي :—
 (تعفى المؤسسة من وسوم التسجيل والطوابع وأي تكليف مالي إخبر) ;
- ٢ ان البند (ي) من الفقرة الاولى من الماده ١٢ من قانون ضريبة الابنية والاراضي المشار اليسـه تنص على اعفاء الابنية والاراضي من الفريبة المنصوص عليها في هلما الفانون اذا كانت ملكا لأية هيئة خيرية او تعليميه اوطبية معترف بها لمدى الحكومة بشرط ان لاتعفى من ضريبة الابنية والاراضي اذا كانت لاتستعمل لغايات المؤسسه
- ان هذا الديوان كان بتاريخ ١٩٧٢/١/٧ أصدر قرارا برقم ٥ لسنة ١٩٧٣ فسر فيه نص المادة ١٨ المشار اليا كان عبد المشار اليا عجيب احتجر اعقاء المؤسسة من التكاليف المالية هو اعقاء عام مطلق يشمل كافة الفهرائب والرسوم بما في ذلك الفهريه عن الابنية والاراضي التي تملكها المؤسسة وقد نشر هسلة القرار على الصفحة ١٩٠ من عسد الجويدة الرسمية ٥٠٠٠ الصفادر بتاريخ ١٩٧٣/٢/١٧ واصبح له مفعول الفاتون عملا بالفقرة الرابعة مسن المادة ١٩٣٣ مسن الدستور:

وعلى ضوء هذا القرار والاطلاق الوارد في نص المادة ١٨ سالفة المذكر فان الابنية والاراضي التي تملكها المؤسسة تعتبر معفاة من الضريبه المنصوص عليها في قانون ضريبة الابنية والاراضي المطلوب تفسيره سواء أكمانت مستعملة من قبل المؤسسة بالمذات او مستغله بطريق القاجير المغير معادام كم يرد ما يفيد تقبيد الاعقاء بالعفارات المستعملسة من قبل المؤسسة بالمذات فقط م

وحيث أن قانون المؤسمه هو قانون خاص بينما قانون ضريبة الابنية والاراضي هو قانون عام فاق إحكام قانون المؤسسه هي الواجية الطبيق بميث لاتسري أحكام البلند (ى) من الفقرة الثانيه من المادة ١٢ من قانون ضريبة الابنية والاراضي حل أبنية واراضي المؤسسه وبالاخص وان المادة ٢٠ من قانون المؤسسة قد الفت مايتمارض معه من احكام جميع القوانين والانظمة

ولو اراد واضع القانون ان يعفي ابنية وارأضي المؤسسة من ضريبة الاينية والاراضي في الحاله اتني تكون هذه الإبنة والاراضي مستعمله من قبل المؤسسة باللـات فقط لأورد نصا على ذلك كمافعل في البند (ي) المشار اليه آتفا .

هاما مانقرره في تفسيم النصبين المطلوب تفسيرهما مع التنويه بان قالون مؤسسه ادارة الايتام النافذ المفعول هـــو المقانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٧ وليس القانون رقم ٢٠ لسنة ١٩٧٨ كما ورد في كتاب معالي وزير المالية .

صدر بتاريخ ١٩٨١/٩/٢ .

عضـو عفــو هفــو عفــو دنس و رئيس اللهوال الخاص اللهوال الخاص اللهوال الخاص اللهوال الخاص اللهوال الخاص اللهوابين الإولى غائمة اللهوابين الإولى غائمة المعــيز اللهوابين اللهوابين اللهوابين المعــيز المعــيز اللهوابين اللهوابين المهــيز المهـان مومى الماكـــت صبحي الحسن عهـــى طمــان صلاح ارشيدات نجيب الرهدان مومى الماكـــت



قرار رقم ۱۳ لسنة ۱۹۸۱ صـــادر من الديوان الخاص بتفسير القرانين

يناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ //١٩٨١ رقسم ت م/٧٧٧ اجتمع الديسوان الخاص بتفسير القوافين لأجل تفسير البند الثاني من الفقرة (ز) من المادة ٢٦ من نظام الحدمة المدنية رقسم ٢٣ لسفة ١٩٦٦ وبيان ما اذا كان يشترط لتصنيف الموظف الذي تتوافر فيه الشروط المنصوص عليها في هذا البند ان يكسون عمله مستمرا وبدون انقطاع الى ان يتم تصنيفه ام انه يجوز تصنيفه اذا كان قد انقطع عن العمل بعد ١٩٦٦/٤/١ قبل ان يصنف ثم اعبد الى العمل في وطيفة فنية او مهنية بدائرة عنصه مها كانت فترة الانقطاع .

وبعد الاطلاع على كتاب وزير المواصلات المرجه لرئيس الوزراء بتاريخ ١٩٨١/٦/٢٧ وتدقيق النصــوص القانونية بتبن أن البند الثاني المطلوب تفسيره يجيز تصنيف الموظف أذا كان قد عين في دائرة عتصة قبل أنفاذ أحكام هـــلـا النظام وامضى في خدمتها مســـلـة لاتفل عن خمس سنوات وانهى الدراسة الاعدادية أو ثماني سنوات أذا كان أنهى الدراسة الابتدائية وفي كتانا الحالين يجب أن يكون العمل الذي مارسه خلال السنوات الخمس الاخيره فنها أو مهنية .

ويستفاد من هذا النص انه يشترط لتصنيف الموظف الذي انهى الدراسة الاحدادية أو الابتدائيه توافر الشروط التالية فيـــه :ـــ

- ١٠ يكون معينا في وظيمة في دائرة مختصة قبل ١٩٩٦/٤/١ وهو تاريخ نفاذ احكام النظام المهار اليه .
- ٢ ان يكون قد أمضى في خدمتها مدة لاتقل عن خس سنوات إذا كان قسد إنهى الدواسة الاعداديسة إو ثماني سنوات إذا كان قد إنهى الدواسه الابتدائية ;
- ٣ -- ان يكون العمل الذي مارسه خلال السنوات الخمس الاخيرة من خدمته فنيا او مهنيا وان تكون الوظيفة التي
 يعين فيها فنية إ. ممينة

وحيث أن هذا الديوان كان بتاريخ ١٩٧٤/٢/٣٦ أصدر قرارا برقم ٦ لسنة ١٩٧٤ فسر فيه المادة ٣٦لمطلوب تفسيرها بان قرر أن الشخص الذى تتوافر فيه للمروط التي تجيز تصنيفه يجوز تصنيفه ولو كانت خدمتدقد انتهت بعد ١٩٦٢/٤/١ وقبل تصنيفه ثم اعيد الى الخدمه في وظيقة فيه أو مهنية في دائرة تختصه وقد نشرهذا الذرار على الصفحه

٢٦٨ من عدد الجريدة الرسمية ٢٤٨١ وأصبح له مفعول التشريع .

كما انه كان بتاريخ ١٩٦٨/٩/١٤ اصدر قرارا تفسيريا برقم ١٩ لسنة ١٩٦٨ بنفس المعنى فنشر على الصفحة ١٥٨٣ من عدد الجريدة الرسمية ٢١٧٣ .

وحيث ان في هدين القرارين ما يكفي للاجابة على طلب التفسير الحالي فالنا لا نرى مسا يستدهي اصدار الرار تنسيري جديد لنفس المادة .

قرارا صدر في ۱۹۸۱/۹/۲ :

حضو حضو عضو عضو الديسوان الحاص بعضير القوالسين منوب وزارة المواصلات رئيس ديوانالتشمريع عضو محكة التمييز الرئيس الثاني لمحكة الرئيس الاول لمحكسة المدير الاداري في رئاسسة الوزراء التمييز التعييز التعييز

عمد البطاينه عيمى طهاش صلاح ارشيدات نجيب الرشدان موسى الساكت



قرار رقـــم (۱۶) لسنة ۱۹۸۱ صادر عن الديوان الخاص بتفسير القوانين

طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ١٩٨١/٨/١٧ رقم (١٩٧٢/٣/ تقسير احكام قانون وسوم المكساتب المهنية رقم 2 لسنة ٩٩٧ (والمادة ١٨ من قانون هزاولسة المهنية رقم 2 لسنة ١٩٧٧ والمادة ١٨ من قانون هزاولسة مهنة المصيدلة وقسم ٤٣ لسنة ١٩٧٧ ويبسان ما اذا كان المصيليالذي يزاول مهنة المصيدلة مكافا فقط بدفسع الرسم المنصوص عليه في قانون وسوم المكاتب المهنية المشار اليه اذا كان عمله في المصيدلية لم يقتصر على مزاولة تحضير الموسفس عليه في قانون مزاولة مهنة المصيدلة وانما مارس ايضا الاتجار بمواد الحرى ام انه يخضع في هذه الحالة لاحكام المادة الرابعة من قانون وخص المهن الباحثة عن ممارسة الشخص لاكثر من

اجتمع الديوان الحاص بتفسير القوانين في مكتب رئيسه واطلع على كتاب نقيب الصيادلة الموجه لرئيس الوزراء بتاريخ ١٩٨١/٧/٤ وكتاب امين العاصمة الموجسه الى الرئيس بتاريخ ٩٨١/٧/٢٨ وعلى النصوص القانونيسة فتبين ما يلى :

 ١ - تنص المادة الثانية من قانون رسوم خدمات المكاتب المهنية المطلوب تفسيرها على ان المهنـــة المقصودة في هذا القانون تدني اية مهنة خاضعة للتسجيل في نفاية مهنية بموجب قانون خاص بما في ذلك مهنة الصيدلة .

٢ – وعرفت ايضا المكتب المهني بانه المكان الذي يمارس فيه الشخص اية مهنة من المهن المشمولة بهذا القانون .

٣ — حددت المادة الخامسة منه الرسم المستحق على اي مكتب مهني .

• عرفت الفقرة (أ) من المادة ١٨ من قانون مزاولة مهنة الصيدلة ، الصيدلية العامة بانها المؤسسة المعدة لتحفير الوصفات الطبية وصرف الادوية للجمهور مقابل النمن ، كما عرفت المادة الثالثة منه مزاولة مهنة الصيدلة بانها تعفي تحضير او تركيب او تجهيز او تصنيم او تعبئة او تجزئة او استيراد او تخزين او بيم اي دواء او تخليق مواده الاولية . وكذلك نصت المادة ١٩/٩من هذا القانون : يلغى الترخيص الممنوح بفتح مؤسسة صيدلانيــة اذا استعملت لعمل غير الذي متع الترخيص من اجله .

يتبين لنا من النصوص المتقدم ذكرها ان الصيدلي لا يستطيع ان يزاول هملا غير الذي منح النرخيص من اجله تحت طائلة الغاء ترخيصه بمعنى انه يزاول الاعمال المبينة في المادة ١٨ من قانون مزاولة مهنة الصيدلة حصرا وفي هله الحالة لا تشأ مسألة مزاولة اكثر من مهنة .

وحيث ان المشرع قد نظم امور ترخيص الصيدلية بموجب قانون رسوم خدمسات المكاتب المهنية في عمسان واعظما من اية رسوم بمقتضى قانون رخص المهن رقم ££ لسنة ١٩٧٦ ه

ويما ان القاعدة الفقهية هي انه اذا فظمت قواعد قانونية جديدة موضوعا سبق ان نظمتة قواعد قانونية قديمــــة اعتبرت القديمة منسوخة . تطبيقا لهذه القاعدة يعتبر قانون ترخيص المهن منسوخا بقــــانون رسوم خدمات المكـــانت للهينة برعمان .

بناء على ما تقدم بيانه فان الصيدلية محاضعة للرسوم المقررة بمقتضى قانون رسوم خدمات المكاتب المهنية وحدها .

هذا ما نقرره بالاكثرية بصدد تفسير المواد القانونية المطلوب تفسيرها ،

قرارا صدر في ٤ ذو القعدة سنة ١٤٠١ ه الموافق ١٩٨١/٩/٢ ت

عضو عضو عضو رئيس الديوان الخاص مدير العبيدلة والرقماية رئيس ديوان التشريع عضو محكة التمييز الرئيس الثاني لمحكة بتفسير القوانين الدوائية بوزارة المسحة (عالف) التميز الرئيس الاول المحكة التميز عالم على قطاونة عيسى طاش صلاح ارشيدات نجيب ارشيدات عالف



قرار رقم (۱۵) لسنة ۱۹۸۱

صادر عن الديوان الحاص بتفسير القوانسين

بناء على طلب دولة رئيس الوزراء بكتابه المؤرخ ١٩٨١/٤/٩ رقم ن / ٤٠١٩/٣١ اجتمع النبيوان الحاص يضير التوانين لأجل تفسير احكام قانون سوق عمان الماتي وقم ١٩٧٦/٣١ أبيان ما اذا كان سوق عمان المالي المنصوص هله في ملا القانون يعتبر سلطة او مؤسسة رسمية بالمهني المنصوص عليه في الفقرة (ب) من المادة ٢٢ المعدلة من قانون الفاعد المدني رقم ٣٤ لسنة ١٩٥٩ بحيث لا بحق للموظف في السوق ان يجمع بين راتب وظيفته وراتبه التقاعدي أم ان الموق لا يعتبر مؤسسة رسمية فيجوز للموظف الجمع بين رائب وظيفته وراتبه التقاعدي .

القانونية يتبين : ـــ

١ ــ ال الفقره (ب) من المادة ٢٢ من قانون التقاعد تنص على ما يلي : (على الرغم نما ورد في اي قانـــون او نظام آخر لا يجوز الجمع بين راتب التقاعد الذي يتناضاه أي شخص مدنيا كان ام عسكريا عن خدمته في الحكومة الاردنية وبين رائب أية وظيفة بهذه الحكومة أو في اي مجلس أوسلطة او مؤسسة رسمية او بلدية او دائرة اوقاف أو اية هيئة رسمية اخرى ثابعة لها) .

إلى المادة الثالثة من قانون سوق عمان المالي المشار اليه تنص على ما يلى : —

أ _ يؤسس في عمان سوق لبيع وشراء الآوراق المالية وفق احكام هذا القانون ويسمى سوق عمان المالي .

ب ــ يتمتع هذا السوق بالشخصبة الاحتبارية والاستقلال ً للمالي ويكون له حتى التقاضي والتوكيل «

ج – يعتبر هذا السوق مؤسسة عامة تقوم باعمال تجارية في علاقاتها مع الغير وتخضع لاحكام قانون التجارة فمبا لايكون مخالفا لاحكام هذا القانون .

٣ – ان المادة الرابعة منه تنص على ان غايات السوق تشمل ما يلي : –

1 - تنمية الادخار عن طريق تشجيع الاستيار في الأوراق المالية وتوجية المدخرات لحدمة الانتصاد النومي : ب – تنظيم ومراقبة اصدارالأوراق المألية والتعامل بها بما يكفل سلامة علىا التعامل وسهولته وسرعته ومايضسن مصلحة البلاد المالية وحياية صفار المدخرين .

ج - جمع الاحصاءات والمعلومات اللازمة لتحقيق الغايات المذكورة ولشرها .

٤ - ان المادة السادسة منه تلص على ان عضوية السوق تشمل حكمًا والزاما : -

أ - البنك المركزي الاردني .

ب البنوك المرخصة.

ح — مؤسسة الاقراض المتخصصة وهي الي هدفها الرئيسي منح الفروض لافراض خاصة

و ــ كل شركة مساهم عامة اردنية يبلغ راسمالها المليقوع ماية الف دينار او اكثر

هـ الوسطاء القبولون وفق احكام هذا الفانون ٥

يستفاد من النصوص المدرجة في قرار التفسير ان اعفاء الصيداية من رسوم رخص المهن بمقتضى الفقرة (أ)من المادة ١١ من قانون رسوم المكاتب المهنية أنما يكون في الحالة التي يقتصر فيها الصيدلي على مزاولة مهنه الصيدلة بالمعنى المحدد لها في المادة الثالثة والققرة (أ) من المادة ١٨ من قانون مزاولة مهنة الصيدلة .

اما اذا كان الصيدلي يزاول ايضا في صيدلته مهنة الاتجار بمواد اخرى لا علاقة لما بالادوية وهو امر مسموح لهبه بمنتضى الققرة (ب) من المادة ١٨ من هذا الفانون فانه يكون في هذه الحالة قد مارس اكثر من مهنة واحدة في محسل واحد وبالتالي فانه يخضع لنص الفقرة ﴿ أَ) من المادة الرابعة من قانون رخص المهن رقم ٤٤ لسنة١٩٧٦ الباحثة عن ممارسة الشخص لاكتر من مهنة واحدة في عل واحد بميث يستونى منه الرسم بالنسبة للمهنه الاعلى .

اما كون وسم وخصة مهنة الصيدلة المنصوص عليها في هذا القانون قد الغي واستعيض عنــه بالرسم المنصوص عليه في قانون رسوم المكاتب المهنية قان ذلك لا يغير من الامر شيئا اذ ان هذا القانون الاخير انما جاء ليضع اسساجديدة لفئة رسوم المهن الحاضمة للتسجيل بنقابة مهنية بدلا من الاسس المنصوص عليها في قانون رخص المهن .

هذا ما نراه في تفسير النصوص المطلوب تفسيرها .

صدر في ٤ ذو القعدة سنة ١٤٠١ ما لموافق ١٩٨١/٩/٢ .

رئيس الديوان الحاص بتفسير القوانين الرئيس الاول لمحكمة التمييز (نخالف) موسى الساكت

عضو محكمة التمييز مخالف صلاح ارشيدات

قرار المحالفه

المعطى من العضوين السيدين نجيب الرشدان وعيسى طهاش في قرار التفسير رقم ٩٨١/١٥

لدى الاطلاع على قانون السوق المالي نجده قد وصف سوق عمان المالي بانه مؤسسة عامة وجمل من غاياته خدمة الاقتصاد القرمي ومصلحة البلاد واعتبر امواله اموالا عامة اذأوجب ان يعاد للخزينة فالنص ابراداته السنوية التي ريد مل الفقات وثؤول امواله الى الحكومة عند الغاثه ويتولى مجلس الوزراء تعيين لجنته اداريه كما تحضع موازنتهالي مصادقة أوزير وتعد قراراته قرارات اداريه تحضع للطمن لسمدى محكمة العدل العليا وموظفوه موظفون عامون اذيطبق عليهم نظام موظفي البنك الموكزي الذي هو مؤسسة عامة رسمية .

للميساعلي ما تقدم بيانه يعتبر السوق مؤسسة عامة رسمية ويمتنع على الموظف فيه ان يجمع بين راتب الوظيف ورائب القاعد وبما يؤيد وجهة نظرتا أن الديوان الحاص بتفسير القوآنين قد اعتبر بقراره رقم ١٧ لسنة ١٩٧٩ بنك الانماء للصناعي ومؤسسة النقل العام ومؤسسة المناطق الحرة مؤسسات عامة رسمية ، ولما كانت قوانين هذه المؤسسات الله لقانون السوق المالي فيقتضي عند أتحاد العله أتحاد الحكم .

هذا ما نراه تفسيرا لقانون سوق عمان المالي المطلوب تفسيره .

صدر في ٤ ذو القمدة سنة ١٤٠١ه الموافق ١٩٨١/٩/٢ .

نهب الرشدان

عيسى طياش

ان المادة ١٩ منه تنص على ان مالية السوق تتكون من الموارد الثالية: __

أ - اشتراكات الاعضاء

ب- رسوم الوسطاء

ج – العمولات التي يستوفيها السوق لقاء عمليات البيع او الشراء.

د – الغرامات التي تفرضها لجنة ادارة السوق على المحالفين.

الاشتراكات في قشرات السوق الدورية.

و ـــ الهبات التي تمنحها للسوق الحكومة او اي من اعضاء السوق او اية جهة اخرى توافق عليها اللجنة.

ز – القروض التي تحصل عليها اللجنة.

 إن الفقرة (أ) من المادة ٣١ منه تنص على إن لجنة إدارة السوق تمارس الصلاحيات التي يعطيها قانون الشركات لمحاس الادارة في الشركة المساهمة والعامه الخ.

٧ – ان الفقرة (أ) من المادة ٣٥ منه تنص على ما يلي: –

(يعين لمدى السوق مندوب للحكومة يسميه وزير الماليه من موظفي الصنف الأول في وزارة المالية) الا ان الاعمال المنوطة به هي ممارسة اعمال تجارية بعلاقاته مع الغير ويخضع لاحكام قانون التجاره فيما لايكرن يخالفا لاحكام قانونه الحاص ولاحكمام قانون الشركات وأن ماليته تتالف من اشتراكات اعضماته ورسوم الوسطاء والعمولات التي يستوفيها لقاء عمليات البيع او الشراء والاشراكات بنشراته الدورية . . . الخ .

ولهذا فان السوق لايعتبر مؤسسة رسمية بالمخى القانوني وانما هو مؤسسة ذات نفع عام ذلك لانه يشترط لاعتبار المؤسسة مؤسسة حكومية ان تكون اموالها اموالا عامة تتبع في حساباتها نفس القواعد المقررة بشان اموال للدولة وهمله الشروط غبر متوفرة في مؤسسة السوق المالي لان بعض أمواله هي أموال خاصة تعود لاعضـــــاء الســــوق وتخضع حساباتها وادارتها المالية على وجه العموم للقواعد المرسومة في قانون التعجاره فيما لايكون مخالفا لاحكام

ما قرره الديوان في قراره الصادر بتاريخ ١٩٦٩/٩/٣٣ رقم ٦ لسنة ١٩٦٩ المتعلق بمؤسسة تسويق للمتعجات الزراعية

وحيث ان الفقرة (ب) من المادة ٢٧ من قانون التقاعد المدني لا تمنيع الجميع بين راتب الوظيفة في مؤسسة ذات

لهان ما ينبني على ذلك انه لا يمتنع الجميع بين راتب الموظف في السوق المالي وبين الراتب التقاصدي .

هذا مانفرره في تفسير النص المطلوب تفسيره .

صدر في ٤ دُّو القعدء سنة ١٤٠١ ه الموافق ٢٨/٤/٢٨

رئيس الديوان الخاص مندوب وزارةالمالية بتغسسير القوانين الرئيس الاول لمحكمة الستشار الحقوق وليس ديوان التشريع في رئاسسة الوزراء لحكمة التميين خالف عيسى طباش موسىالساكت